

<b>Zeitschrift:</b>	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
<b>Herausgeber:</b>	Eidgenössischer Orchesterverband
<b>Band:</b>	53 (1991)
<b>Heft:</b>	494
<b>Rubrik:</b>	Delegiertenversammlung : 71. Delegiertenversammlung des EOV im Kantonsratsaal in Solothurn vom 15. Juni 1991 = Assemblée des délégués :

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Delegiertenversammlung / Assemblée des délégués

## 71. Delegiertenversammlung des EOV im Kantonsratsaal in Solothurn vom 15. Juni 1991

### Protokoll

Anwesend: Vorstand 5 – Delegierte 57 – Ehrengäste und Gäste 6

Entschuldigte: MK-Mitglieder 3 – Vorstand 1 – Sektionen 7

#### Traktanden

1. Begrüssung
2. Totenehrung
3. Aufnahme der Präsenz und Wahl der Stimmzähler
4. Protokoll der 70. Delegiertenversammlung vom 5.5.1990 in Zofingen
5. Bericht des Zentralpräsidenten über das Jahr 1990
6. Bericht der Zentralbibliothekarin über das Jahr 1990
7. Bericht der Musikkommission über das Jahr 1990
8. Abnahme der Verbandsrechnung für das Jahr 1990 und Bericht der Rechnungsrevisoren
9. Voranschlag und Jahresbeitrag 1991
10. Wahlen
11. Anträge des Zentralvorstandes (Arbeitsprogramm 1991/92)
12. Bericht über den Verlauf des Europäischen Orchestertreffens
13. Anträge der Sektionen
14. Bestimmung der Orte der Delegiertenversammlungen 1992 und 1993
15. Verschiedenes
16. Ehrung der Eidg. Orchesterveteraninnen und -veteranen

#### 1. Begrüssung

Der Präsident, J. Nyffenegger, begrüßt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie die Gäste Frau I. Bürgin, Th. Beiner, S. Birrer und Herrn L. Zihlmann. Einen speziellen Gruss richtet er an Herrn Dr. Conradi aus Deutschland, den Präsidenten der europäischen Vereinigung von Liebhabermusikern und dessen Gemahlin. Der Stadt Solothurn spricht er Dank aus für die Unterstützung und die Mithilfe bei der Organisation des gleichzeitig stattfindenden europäischen Orchestertreffens mit über 1000 aktiven Musikerinnen und Musikern.

#### 2. Totenehrung

In einer Schweigeminute wird der im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieder des EOV gedacht.

#### 3. Aufnahme der Präsenz und Wahl der Stimmzähler

Die Präsenzliste wird in Zirkulation gegeben.

#### 4. Protokoll der 70. Delegiertenversammlung vom 5.5.1990 in Zofingen

Das Protokoll der 70. Delegiertenversammlung in Zofingen, veröffentlicht in der Sinfonia Nr. 488, wird kommentarlos genehmigt.



Gute Stimmung an der Delegiertenversammlung 1991. Bildmitte: Isabella Bürgin, Ehrenmitglied EOV. Rechts hinter ihr: Theres-Ursula Beiner, Vizepräsidentin und Medienchefin der Schweizerischen Chorvereinigung.

#### 5. Bericht des Zentralpräsidenten über das Jahr 1990

Der Bericht ist in der Sinfonia Nr. 492 publiziert worden. Er findet die einstimmige Genehmigung. Die grosse Arbeit des Präsidenten wird dankt.

#### 6. Bericht der Zentralbibliothekarin über das Jahr 1990

Dieser ist ebenfalls in der Sinfonia veröffentlicht worden. Er wird ohne Kommentar genehmigt. Der Zentralbibliothekarin wird für ihren Einsatz der Dank ausgesprochen.

#### 7. Bericht der Musikkommission über das Jahr 1990

Der Präsident dankt allen Mitgliedern der Musikkommission für ihren grossen Einsatz. Der Bericht wird einstimmig genehmigt.

#### 8. Abnahme der Verbandsrechnung für das Jahr 1990 und Bericht der Rechnungsrevisoren

Der Kassier, B. Brügger, erläutert die Jahresrechnung. Der Rechnungsrevisor, M. Petitpierre des Orchestre du Foyer, Moutier, verweist auf seinen Bericht und dankt dem Zentralkassier. Das Orchestre du Foyer, Moutier, scheidet turnusgemäss aus. Neu wird der Orchesterverein Laufenthal-Thierstein als Rechnungsrevisoren-Orchester gewählt.

#### 9. Voranschlag und Jahresrechnung 1991

Den Orchestervertreterinnen und -vertretern wird der Vorschlag gemacht, den Jahresbeitrag pro Mitglied von Fr. 5.– auf Fr. 7.– zu erhöhen. Die Diskussion wird nicht gewünscht. Der Voranschlag wird einstimmig genehmigt.

#### 10. Wahlen

Herr Hanspeter Zumkehr, Musikdirektor in Interlaken, wird mit Akklamation neu in den Vorstand gewählt.

#### 11. Anträge des Zentralvorstandes (Arbeitsprogramm 1991/92)

Das Arbeitsprogramm, aufgelistet in Sinfonia Nr. 492, wird einstimmig genehmigt. Die Vertreterin des OV Niederurnen, Frau Schlumpf, möchte wissen, wann der Bibliothekskatalog allenfalls auf Diskette geliefert würde. Herr Dr. Conradi ist zuversichtlich in dieser Hinsicht, meint jedoch, dass es noch einige Zeit dauern würde, da noch sehr viel Arbeit hiefür zu investieren sei.

#### 12. Bericht über den Verlauf des Europäischen Orchestertreffens

Der Präsident informiert kurz über die Aktivitäten, die zur Zeit im Rahmen dieses Treffens in Solothurn im Gange sind. Herr Dr. Conradi äussert sich lobend über diesen Anlass und dankt J. Nyffenegger herzlich für den grossen Einsatz.

#### 13. Anträge der Sektionen

Es werden keine Anträge gestellt.

#### 14. Bestimmung der Orte der Delegiertenversammlungen 1992 und 1993

Wie bereits in der Sinfonia aufgeführt, sind folgende Orte bestimmt worden: 1992 – Horgen/Thalwil am 23. Mai; 1993 – Zürich (Wunsch zur 75-Jahr-Feier des EOV, die DV am Gründungsort durchzuführen).

#### 15. Verschiedenes

– Frau Birrer, Vertreterin des Heftes «Musik und Theater», erläutert ein Projekt, das die Zusammenarbeit des EOV mit «Musik und Theater» vorsieht. Der Beitrag pro Jahr und Abonnement würde Fr. 25.– betragen und das Heft 10 mal pro Jahr erscheinen. Vor- und Nachteile werden diskutiert. Die Mehrheit der Anwesenden ist für die nähere Prüfung dieses Projektes, sieben Teilnehmer sind dagegen.

– Frau Th. Beiner der Chorvereinigung dankt dem EOV, speziell J. Nyffenegger, für die stets angenehme Zusammenarbeit sowie für die